Rom

1 Aya Pol, Kristus Jesus nẽ ferfer, aposel wõ auf
nigin iweigna fen, Negur nẽ biya od wogõ auf
nigin igirnan.
2 Biya od anĩ, Negur kulu bagai yogon profet
promis od irokenẽdi di, Negur nẽ Itotoya Fateul
bun ditoton,
3 are yogon Naal, neda Odug Jesus Kristus nigin,
ĩ tamo nẽ ibor bun are, Dawid nẽ ibor bun wõ yen,
4 agef fen, fateul nẽ Awa Uur bunem, ĩ laa bun
tamal kel turĩ fiyen anim, Negurem Jesus ĩ Yogo
Naal megeir barikã ado anĩ yaor kurõ fesin.
5 Ĩ bunem, amã yogon yana seli kulõ fiya
nigin, haiden ganan atun temeleid, tamo kayau
maweignẽdi di, idi momoi de fen, dõ difouf nigin,
amã wau ifenẽya ado aposel nẽ kabĩ malen.
6 Ãg, Jesus nẽ tamo kayau wowã douf nigin
iweignẽdif anidi atun, ubodõgef.
7 Tamo kayau ganan Rom taun ubodõgef, Ne-
gur ã nigin wau laaf fen, tamo kayau fateul wõ
gouf nigin iweignein, ã bun pas enei atotof.
Wau ifenẽya ado wau inosiya, neda Tamada
Negur ado Odug Jesus Kristus bunem, ã bun
isiyouf.

Pol Rom Ileya Nigin Bagai Wau Iron

8 Uruwa bagai, aya ã ganan nigin, Jesus Kristus
bunem, neu Negur de afiyek, ere nigin, ãgenei
momoiya nigin teneub ganan bun od iyokelen.

9 Negur ĩ nigin aya wau adok iro ken, ĩ Naal nẽ
biya od wogõya bun aruna aledig, ĩ ileya mog, aya
ã nigin toku neu kosẽya bun faimud karĩ auledig.
10 Age afe fen, gama Negur orouf are, naab kã
fele di, aya ã gein asiyouf nigin aya kosẽ auf.

11 Aya ã ileyeĩya nigin bagai wau irok, are aya
uur nẽ ege luwa tunĩ megeir ifareya nẽ anĩ afeneĩf
nigin age afef,
12 anĩ bunem, aya ã geid, mugu mugu ãgenei
momoiya ado neu momoiya bunem abob
tasennẽf.
13 Turau tar, aya ã enei to keleĩ youf anĩ to orouf,
aya, sain musei, ã gein isiya nigin kisi afen, anĩ
ere, aya age fiya nigin, naab katĩ felef isi, gama
enei bun, are aya, Juda sã anidi tunĩ ganan atun,
age afen gen, ã atuneg gei ayeĩf nigin age afen.

14 Negur aya isennan nigin, aya ĩ bun wareg
ado. Anĩ nigin, Aya, tamo Grik od ado dogo neid
tobonuneid keleĩ anidi ado, tamo Grik od ado
dogo neid tobonuneid keleĩ sã anidi bun, kisi biya
adodo, nene yedidiya buneg, wareg enei aũf.
15 Age fiya nigin, aya Rom taun ubodõgef ã
buneg, biya od anĩ wogõya nigin kisi totol alef.

16 Aya biya od nigin to mama fiyaf, ere nigin,
are Negur nẽ megeir, tamo ganan momoi def, kel
gei fouf nigin, Juda idi bun keteme di, Juda sã
anidi idi buneg age fouf.
17 Ere nigin, biya od bun, Negur ĩ tamo kayau
yogon mala bun madur bagai inenẽdiya nẽ naab
anĩ kurõ fesif, Negur ĩ tamo kayau yogon mala
bun madur bagai inenẽdiya nẽ naab anĩ momoiya
bunem dogol isif, are Negur nẽ Itotoya bun

ibodok kilei, “Madur tamo momoiya bunem mata ibodõf.”*

Negur Nẽ Didi Tenebur Tamo Bun Isiyouf

18 Negur nẽ didi, saa ilun tamal, tamo idi dogo
neid sanem momoi anĩ lai difedig anidi neid
mosor ado sane ganan bun yaoref,
19 ere nigin, ereb Negur nigin idi keleĩ youf are,
idi bun yaor, ere nigin, Negur ĩ idi bun anĩ yaor
fen.
20 Negur teneub saa ado kare fen sain bunem
isi gamag, Negur nẽ tobonunã ileya kisi feleya sã
anĩ, are in ibodkeleya megeir ado ĩ Negur ya anĩ,
idi yaor diledig. Ereb Negur inodin anĩ bunem idi
keleĩ, anĩ nigin, tamo idi galã taka sã.
21 Idi Negur kelein, anĩ ere, idi ĩ Negur gen to
yana dales fen, de difiyẽdig, anĩ ere, idi neid kisi
nene yel fen, idi neid waud neneya anĩ bunem
dogo neid waud gugum kerũ felen.
22 Idi amã kisi biya ado dedig, anĩ ere, idi
neneya wowã de fen,
23 idi to bura leya Negur nẽ fula fiya medeĩya
anĩ falei difel, bura leya nẽ tamo, ninã, gaar
ado, gaar luwedim diyõdig imedim meleidkanon
dinon anĩ bun dinon.
24 Anĩ nigin, Negur idi itornẽdi di, idi neid waud
irõya sane dõ de, noli mosor dino amuyẽ bun dile
fen, idi neid bouwedim abob mama difenẽdig.
25 Idi Negur nẽ momoi anĩ falei difel, idegẽya
bun dinon, age de fen, idi Negur ereb ereb kare
fen anĩ ban, ereb ereb Negurem kare fen idi

---

* **1:17:** Habakuk 2:4

yeneid anĩ dales fen, aruneid daledig. Negur ĩ faimud yana yaleseyauf. Momoi.

26 Enei nigin, Negur idi mama nẽ oroya bun itornẽdi di, dilen. Idi neid kayaug, Negur bagu fedin geid bouweid bagu fiya ditor ken, falei del, kayau tutur Negur bagu fediya sã anidi geid bouweid bagu difedig.
27 Age fiya bagai, tamog Negur kayau ado bagu fedin anĩ ditor ken, idi abob bun noli nigin yã gaĩ de genen. Tamo, tamo tunĩ geid mama tobonunã age dife fen, idi neid idodõya mala darau dogo ke de dalen.

28 Idi Negur nigin keleĩ yaleya ditoron, anĩ nigin, Negur idi itornẽdi di, idi neid kisi sanel fen, idi ereb ereb to age fiya nẽ anĩ age difedig.
29 Idi tobonunã madur fiya sã fire fire ganan, sane, safina nigin neu dogol yeya ado, to ile oroya anim isokosen. Idi kiyeĩ, tamo yukesiya, kusĩ, idegẽya ado, sanem barikã. Idi dumen od wogõ dedig,
30 idi bou yũya od wogõ dedig, Negur dudum difiyẽdig, idi kono difedig, idi akoreid dũdig, idi dogo yeneid dalesedig. Idi sane age fiya nigin naab dimirẽdig. Idi sineid temeid tar sigoreid to dõ difedig.
31 Idi kisi biya sã, momoiya sã, waud laa fiya sã, waud yũya sã.
32 Idi Negur nẽ lo keleĩ, are idi anĩ age difef laa gurug difouf, anĩ ere, idi anĩ dogol to age difef diledig, anĩ ere, idi tunĩ anĩ age difedig anidig waud difenẽdidig.

2

Negur Nẽ Es Fiya Madur Bagai

1 Anĩ nigin, õ galã taka sã, õ aib taka es wiyẽdig,
ereb taka bun es wiyek, õ ogo boũ uk, ere nigin, õ
taka es wiyek, õ ogog de ago wodig.
2 Ada keleĩ, Negur nẽ es fiya idi age difef anidi
bun isif, are momoi nẽ bun Negur es fedig.
3 Anĩ nigin, tamo õ aib, tunĩ age difef anidi es
wiyeĩd fen, õg anĩ ago wodig, õ Negur nẽ es fiya
anĩ wal afouf wof de?
4 Õ, Negur nẽ biya fiya õ waũ faleiya bun irouyõ
isif anĩ to kelei ken, yogon biya fiya, molol ado,
feseya sã, idi kisi feleya bagai anĩ, õ kono wof de?
5 Anĩ ere, ogon waũ totol ado ogon waũ faleiya
sã bunem, õ ogo nigin Negur nẽ didi wõ youf
naa bun walouf nigin didi kuru wof, sain anĩ bun
Negur nẽ es fiya madur bagai anĩ yaorouf.
6 Negur ĩ "mugu mugu ereb age difen kilei
ifenẽdiyouf."*
7 Idi feseya sã ereb biya age difen bunem, fula
fiya medeĩya, yana ado, to bura leya dimirẽdig
anidi, mata ibodkeleya ifenẽdiyouf.
8 Anĩ ere, idi dogo nigin dogol kisi de fen dimirẽ
di, idi momoi anĩ ditor ken, sane dõ difedig anidi
bun, didi ado seyeya wõ youf.
9 Morõ ado darau, tamo sane age difedig ganan
bun wõ youf, Juda idi bun keteme di, haiden idi
buneg age fouf.
10 Anĩ ere, fula fiya medeĩya, yana ado, wau
inosiya, idi biya age difedig ganan bun wõ youf,
Juda idi bun keteme di, haiden idi buneg age fouf.

---

* **2:6:** Sam 62:12; Proveb 24:12

11 Ere nigin, Negur ĩ Juda ado haiden, es fiya
tekelei bunem es fediyouf.

12 Idi Moses nẽ lo sa ken, mosor dinof gananeg,
Moses nẽ lo sã daũ falauf, idi Moses nẽ lo farumen
dibod ken, mosor dinof ganan, Moses nẽ lo nem
es fediyouf.
13 Negur mala bun, idi lo karĩ dedig anidi
madur bagai sã, anĩ ere, idi lo dõ difedig anidi,
Negur mala bun madur bagai youf.
14 Haiden idi lo sã dogo neid kisim ereb ereb lo
irok kilei age difedig, idi lo sã, anĩ ere, idi dogo,
dogo nigin lo.
15 Idi ereb ereb lo irok anĩ dogo neid waud bun
itoton anĩ yaor difef, anĩ nigin, dogo neid kisi es
fiya waud bun ibodok animeg, are momoi anĩ,
yaor fe di, dogo neid kisim dogo bouweid yu ken,
isenneĩd mog fef.
16 Neu biya od, Jesus nigin tamo kayau aro-
kenẽdif anĩ irok kilei, Negur Jesus Kristus bunem,
tamo nẽ wau bun iminek anĩ es fouf naa bun, enei
agef bagai wõ youf.

Juda Tamo Kayau Ado Lo

17 Õ ogo nigin aya Juda tamo wof; õ lo bun
ufar fen, aya Negur ado nigal mauf wo fen, yanã
walesef;
18 õ lom faded yõ di, õ Negur nẽ oroya kelei ken,
ereb madur bagai anĩ õ biya wof;
19 õ ogo nigin momoi wof, are õ mala ifofake-
leya neid ulum irouya tamo, õ idi gugum bun
difaref anidi neid lalan,

20 õ neneya tamo neid tai fiya tamo, õ momou
neid tise, ere nigin, õ lo bun keleĩ ado momoi anĩ
barikã,
21 age fiyauf are, õ tunĩ ufelnẽdidig, õ ogo to
ufelnẽdig de? Õ to bẽ walegei wodig, õ ogo bẽ
waledig de?
22 Õ to seseirã unoi wodig, õ seseirã unodig de?
Õ idegẽya waitou anĩ to bagai oroyõdig, õ dogo
neid tempel bun bẽ waledig de?
23 Õ aya lo ado wo fen, yanã walesedig, õ lo
ifodulũya bunem Negur mama wenẽdig de?
24 Are Negur nẽ Itotoya bun ibodok kilei, "Ã
bunem, haiden atun Negur yana kono difiyek."†

25 Õ lo dõ wof are, mulũ are isennok, anĩ ere, õ
lo ufodulõf are, õ mulũ ileya sã gen wõ wof.
26 Anĩ nigin, idi mulũ ileya sã anidim lo irok
kilei dõ difouf are, idi mulũ ileyan gen to ilediyauf
de?
27 Taka ĩ mulũ to ile fen, lo dõf el fouf are, ĩ, õ lo
itotoya ado fen, mulũ ulen, anĩ ere, õ lo ifodulũya
tamo ye fen, to es yõf de?

28 Tamo ĩ bouwam dogol Juda tamouf, ĩ Juda
tamo bagai sã. Bouwam dogol mulũ ilef, areg
mulũ bagai sã.
29 Anĩ ere, tamo ĩ name bun Juda tamouf, ĩ Juda
tamo bagai. Mulũ bagai are, Awa Uurem, waud
bun age fedig, lo itotoya bunem sã. Tamo age
fiya, tamo bunem yana yaleseya to yaledig, anĩ
ere, Negur bunem yaledig.

---

† **2:24:** Asaia 52:5; Esekiel 36:22

3

Negur Age Afouf Yen Are Ĩ De Age Fouf

1 Age fiyauf are, tamo ĩ aya Juda tamo yef bun,
ere biya yalouf? Mulũ bun ere biya adouf?
2 Naab ganan bun musei! Uruwa bagai, Negur
nẽ od idi kulatun difouf nigin imeid bun inon.
3 Juda tunĩ momoiya sãf are, naig fouf? Idi neid
momoiya sã anim, Negur age fouf yen anĩ to age
fouf de?
4 To bagai agef ilauf! Negur ĩ momoi bagai,
age fe di, tamo ganan idegẽy*a* temeleid tauf. Are
Negur nẽ Itotoya bun ibodok kilei,
"Are sain õ wogõ wouf bun, õ madur bagai anĩ
yaorouf,
sain õ es diyõf bun, õ wal wediyouf nigin."*
5 Anĩ ere, ada neda madur bagai sã anim, Negur
nẽ madur bagai fatuk bagai yaor fouf are, ada ere
tauf? Negur ĩ ada bun yogon didi ifanadauf nigin,
ĩ madur sã tauf de? Aya tamo nẽ luwa irouya anĩ
wogõ auf.
6 To bagai agef ilauf! Age fiyauf are, Negur tamo
kayau naig fe es fediyouf?
7 Taka nem monẽ ye fen, irõf, "Neu idegẽy*a*
anim Negur nẽ momoi bagai anĩ yaau du fe di, anĩ
bunem, yogon fula fiya medeĩy*a* odugouf are, ere
nigin aya fau mosor tamal ya ani, bouwau bun
inouf?"
8 Ere nigin to eig youf, "Biya anĩ wõ youf
nigin, ada sane age tafouf" youf? Tunĩ amam od
enei wogõ maudig de fen, amã bouwamã yũy*a*

---

* **3:4:** Sam 51:4

od dirõdig. Negur idi es feid fen, mala solo
ifenẽdiyouf.

Aibem Taka Madur Bagai Sã

9 Amã ere mauf? Juda amã haiden wal fediya
de? Gai sã bagai! Amã mogo, Juda ado haiden
geid ganan mosor farumen kilei kilei dibodok ya
anĩ, moron.
10 Are Negur nẽ Itotoya bun ibodok kilei,
“Madur bagai taka to ibodok, tekelei bagaig sã;
11 taka nem kisi fokõy*a* sã,
taka nem Negur imirẽy*a* sã.
12 Ganan Negur nẽ naab fasis dife fen,
ganan sesen len;
aibem taka to biya age fedig,
tekelei bagaig sã.”†
13 “Idi neid uleidbanĩ, laa nẽ meku awa dede fiya
sã gen;
idi neid baleid idegẽy*a* wogõ dedig.”‡
“Gogour sane nẽ mũ sigoredin ibodok.”§
14 “Idi neid eweid, isisĩy*a* ado dirikeĩ bagai.”*
15 “Idi neid yeid, tamo didenkesiyouf nigin
tuninirya sã kaisã bagai dirãdig;
16 idi neid iyõy*a* bun, daũ fiya ado morõ
dinodig,
17 age de fen, wau inosiya nẽ naab idi keleĩ sã.”†
18 “Idi neid meleid bun, idi Negur nigin kumĩ
sã.”‡
19 Gama ada keleĩ, ereb lo irok are, idi lo
farumen dibodok anidi irokenẽdif, anĩ bunem,

† **3:12:** Sam 14:1-3; 53:1-3; Eklisiastis 7:20 ‡ **3:13:** Sam 5:9
§ **3:13:** Sam 140:3 * **3:14:** Sam 10:7 † **3:17:** Asaia 59:7, 8
‡ **3:18:** Sam 36:1

eweid ganan omutukul del fen, tenebur tamo
kayau ganan Negur nẽ es fiya farumen dibodõf.
20 Anĩ nigin, Negur ĩ, lo dõ fiya bunem, ĩ mala
bun taka ĩ madur bagai to youf. Age fiya nigin,
lom ada mosor tanon anĩ yaor fadadig.

Madur Bagai Are Momoiya Bunem

21 Anĩ ere, gama Negur ĩ tamo kayau yogon
mala bun madur bagai inenẽdiya nẽ naab, are lo
bunem sã anĩ yaor fen, are Lo ado profet neid
wogõya bun kurõ difesin.
22 Negur ĩ tamo kayau yogon mala bun madur
bagai inenẽdiya nẽ naab enei, Jesus Kristus nigin
momoiya bunem, idi momoi def ganan bun isif.
Juda ado haiden bun de tekelei,
23 ere nigin, ganan mosor dinon, anĩ nigin, taka
nem Negur fula fiya medeĩya bun ibodok ĩ wagen
ileya kisi feleya sã.
24 Age dife di, Negur nẽ wau ifenẽya anim, kel
gei fiya Kristus Jesus na yaledin bunem isin anĩ
bunem, idi ege bagai madur bagai inodif.
25 Negur ĩ, Jesus nẽ naud bun momoiya bunem,
Negur nẽ didi yof fen, tamo kayau neid mosor
yalelkenẽdiya kabĩ yalouf nigin, Negurem Jesus
sesewi fouf nigin inenen. Ĩ yogo madur bagai
ya anĩ yaor fiya nigin, enei age fen, ere nigin, in
molol bunem, uruwa mosor dinon anĩ mala solo
ifenẽdiya sã itornẽdin.
26 Sain enei bun, ĩ yogo madur bagai ya anĩ,
yaor fiya nigin age fen, are ĩ yogo madur bagai ye
fen, taka ĩ Jesus bun momoiya ado ĩ madur bagai
youf nigin age fen.

27 Age fiyauf are, yana yaleseya anĩ nain? Yana
yaleseya are sã. Ere gariya bunem? Lo dõ fiya
bunem de? Sã, momoiya bunem.
28 Ere nigin, ada keleĩ, Negur ĩ tamo nẽ mo-
moiya bunem madur bagai youf, lo dõ fiya
bunem sã.
29 Negur ĩ Juda neid dogol de? Ĩ haiden neid sã
de? Eo, ĩ haiden nedig Negur.
30 Negur ĩ tekelei, ĩ mulũ dilen anidi, momoiya
bunem madur bagai youf, agef fen, mulũ ileya
sãg, momoiya de tekelei anim madur bagai youf.
31 Age fiyauf are, ada momoiya eneim lo anĩ
tadodõf de? Sã bagai. Age fiya ban, ada lo tarou
kafĩ tafalauf.

4

Negur Abraham, Ne Momoiya Bunem Madur Bagai Yen

1 Age fiyauf are, ada Juda tubuda Abraham, ere
anĩ ĩ gurug fen nigin, ere tauf?
2 Abraham yogon kabĩ bunem, madur bagai
inenem are, Abraham ĩ yogo yana yaleseya nigin
ereb taka adom, anĩ ere, Negur mala bun sã.
3 Negur nẽ Itotoya ere ye irok? “Abraham Ne-
gur nigin momoi ye di, Negur ĩ Abraham madur
bagai yen.”*
4 Tamo taka ĩ kabĩ yalef, yogon mala solo are
ege luwa ifenẽya gen sã, are kabĩ mala.
5 Anĩ ere, tamo ĩ madur bagai wõ youf nigin
kabĩ to yale fen, Negur, ĩ dõ fiya sã anidi madur

* **4:3:** Jenesis 15:6, 22

fedidig, ĩ nigin momoi yef, Negur yogon momoiya
are madur bagai yef.
6 Dawid ĩg, tamo kabĩ bunem sã, Negur madur
bagai yen, tamo anĩ nẽ el fiya nigin wogõ yen:
7 “Idi neid kũ fenẽya nigin weder tu keledig,
idi neid mosor yaleledig,
are el fedif.
8 Tamo ĩ yogon mosor nigin Odug to bagai
iwesnẽf,
ĩ el fiyek.”†
9 El fiya enei mulũ ileya neid dogol de? Sã,
are mulũ ileya san neideg. Age fiya nigin, amã
morõdig, Negur Abraham nẽ momoiya bunem ĩ
madur bagai yen.
10 Ere sain bun Negur ĩ age yen? Ĩ mulũ ilel mog
de, mulũ ileya sã mog? Ĩ mulũ ilel mog sã, ĩ mulũ
ileya sã mog.
11 Ĩ mulũ ileya nẽ uris, are ĩ fau mulũ ileya sã
mog, momoiya bunem Negur madur bagai yen
anĩ nẽ uris yalen. Anĩ nigin, ĩ mulũ ileya san
momoi def ganan neid temeid, anĩ bunem, Negur
idi madur bagai youf.
12 Ĩ mulũ ileya nedig temeid, idi mulũ dilen
dogol sã, anĩ ere, idi tubuda Abraham ĩ mulũ
ileya sã mog, momoiya ado iyon anĩ yebura dõ
de diyõdig anidi nedig.
13 Negur, Abraham ado in tubu tar irokenẽdin,
are Negurem ereb ereb ganan idi afenẽdi di,
akorediyouf yen anĩ, lo bunem sã, anĩ ere, madur
bagai momoiya bunem isif anĩ bunem.

---

† **4:8:** Sam 32:1, 2

14 Idi lo dõ difedig anidim, Negurem ereb ereb
ganan idi afenẽdi di, akorediyouf yen anĩ ako-
rediyouf are, momoiya are ege ile di, ereb Negur
iron are ege kilẽf,
15 are lo didi irou isidig nigin. Lo sãf are, lo
ifodulũyag sã.
16 Anĩ nigin, ereb Negur age afouf yen are, wau
ifenẽya bunem, kabĩ yalef ya anĩ yaorouf nigin,
momoiya bunem isidig, are Negur ĩ, ege luwa
Abraham nẽ ibor nẽ tubu tar ganan afenẽdiyouf
yen anĩ, megeir fiya nigin age fedig, idi lo dõ
difedig anidi bun dogol sã, anĩ ere, idi Abraham
nẽ momoiya dõ difedig anidi buneg. Age fiya
nigin, Abraham ĩ, ada ganan neda tamada.
17 Are Negur nẽ Itotoya bun ibodok kilei, "Aya õ
teneub akor musei neid temeid anenon."‡ Negur
mala bun, ĩ neda tamada, Abraham Negur nigin
momoi yen, Negur ĩ tamo gare den mata ifeneĩd
fen, ereb to ibodok anĩ iweig di, agef wõ yedig,
Negur ĩ anĩ.
18 Wau iseya nigin gariya taka sã bun, Abraham
in wau iseya bun momoi yen, are ĩ teneub akor
musei neid temeid wõ youf nigin age fen, are
Negur ĩ eig ye irokenen kilei, "Ogon ibor agef
yenẽf."§
19 In momoiya bun felu reya sã, ĩ handred yar
age fiya ibodon nigin, yogon bouwa anĩ laa gen
ile fen, Sara kesu yaleya nigineg laa gen ilen.
20 Anĩ ere, ereb ĩ Negur iron anĩ nigin to wau
uru fen, in momoiya to ilef isi fen, anĩ ere, ĩ yogon

‡ **4:17:** Jenesis 17:5 § **4:18:** Jenesis 15:5

momoiya megeir fe fen, Negur fula fiya medeĩya
ifenen.
21 Abraham ĩ, ereb Negur age afouf yen anĩ age
fiya nigin, ĩ megeir ado, ye fen, momoi bagai yen.
22 Anĩ nigin, Negur, Abraham nigin ĩ madur
bagai yen.
23 Od "Negur ĩ nigin madur bagai yen" are, ĩ
nigin dogol to itoton,
24 anĩ ere, Negur ada nigin madur bagai youf
anĩ nigineg itoton, are ada, Negur, neda Odug
Jesus tamo gare den bun tamal kel turĩ fiyen
nigin, momoi tauf anĩ.
25 Negur ĩ Jesus neda mosor nigin laa bun inene
ken, ada madur bagai youf nigin, Jesus mata kel
turĩ fiyen.

5

Maror Kulĩya Ado

1 Anĩ nigin, momoiya bunem, Negur ada madur
bagai yen nigin, ada neda Odug Jesus Kristus
bunem, Negur ado maror bun tabodok.
2 Neda momoiya bunem, Jesus Kristus ĩ, ada
Negur nẽ wau ifenẽya enei ada gama an tafaref
anĩ namen irou ileda di, telen. Anĩ nigin, ada
Negur nẽ fula fiya medeĩya nigin, wauda ise fen,
kulĩ taudig.
3 Anĩ nigin dogol sã, ada neda morõ nigineg kulĩ
taudig, ere nigin, ada keleĩ, morõ bunem feseya
sã anĩ wõ yedig,
4 feseya sã anĩ bunem atĩya biya wõ yedig, atĩya
biya bunem wau iseya wõ yedig.

5 Wau iseya anim ada to fõ fadadig, ere nigin,
Awa Uur Fateul Negurem ifanadan anĩ bunem, in
wau laa fiya ada wauda bun fi felen.
6 Ada fau maleg tabod mog, in sain bun bagai,
Kristus ĩ, ada Negur dõ fiya sã anidi nigin laa fen.
7 Tamo takam, taka madur bagai nigin, laa
fiya malai bagai, agef fen, tamo takam aib taka
tobonunã biya ado nigin totol ino fen, laa fouf be.
8 Anĩ ere, Negur ada nigin yogon wau laa fiya
anĩ, enei bun ada ifelnadaf, are ada fau mosor
bun tabod mog, Kristus ada nigin laa fen.
9 Gama yogon naud bunem, Negur ada madur
bagai yen nigin, ada ĩ bunem Negur nẽ didi bun
tamal baban momoi bagai yalelkanadauf!
10 Sain ada Negur nẽ kiwai tamo tar tabod mog,
yogon Naal nẽ laa bunem, ada ĩ geid komo fadan.
Gama ada ĩ geid komo fadan nigin, baban momoi
bagai, Kristus nẽ mata bunem ada kel gei fadauf!
11 Enei dogol sã, anĩ ere, ada, ereb Negur neda
Odug Jesus Kristus bunem age fen nigineg kulĩ
taudig, are Jesus Kristus bunem, ada gama komo
fiya talen.

Adam Bunem Laa Wõ Yen, Kristus Bunem Mata Wõ Yen

12 Anĩ nigin, tamo tekelei bunem, mosor ket
tenebur wõ ye di, laa mosor bunem wõ yen, age
fiya bagai, ganan mosor dinon nigin, laa, tamo
ganan bun wõ yen.
13 Lo wõya sã mog, mosor tenebur ibodon. Anĩ
ere, lo sãf are, mosor to iwesauf.
14 Anĩ ere, Adam nẽ sain bunem ile Moses nẽ
sain bun, idi Adam age fen gen, to Negur nẽ ĩtãfiya

wal difen anidig laa farumen dibodon, Adam ĩ
taka fau isiyouf nẽ malakanon.

15 Anĩ ere, Negur nẽ ege luwa are mosor Adam
inon gen sã. Tamo tekelei nẽ mosor bunem musei
gare den ouf are, Negur nẽ wau ifenẽy*a* ado ege
luwa, tamo tekelei Jesus Kristus nẽ wau ifenẽy*a*
bunem isin, naig fiya bagai tamo musei bun gogũ
fouf!
16 Takag age fiya, Negur nẽ ege luwa are, tamo
tekelei nẽ mosor mala age fiya sã. Es fiya mosor
tekelei dõf fen, mosor inon nigin bouwa bun od
yũy*a* irou isin, anĩ ere, ege luwa mosor musei dõf
fen, madur bagai anĩ irou isin.
17 Tamo tekelei nẽ mosor bunem, laa anĩ, tamo
tekelei anĩ bunem mudur ibodon ouf are, idi
Negur bunem, wau ifenẽy*a* barikã ado, madur
bagai anĩ nẽ ege luwa barikã dalef anidi, momoi
bagai, tamo tekelei Jesus Kristus bunem, mata
bun mudur dibodõf!

18 Anĩ nigin, mosor tekelei bunem, Negur tamo
ganan mosor temeleid yen, age fiya gen, madur
bagai tekelei age fen bunem, Negur tamo nigin
madur bagai ye fen, tamo ganan nigin mata irou
isin.
19 Tamo tekelei nẽ od wal fiya bunem, musei
mosor adodo wowã den, age fiya gen, tamo
tekelei nẽ dõ fiya bunem, musei madur bagai
wowã douf.

20 Mosor ifageya nigin, lo isin. Anĩ ere, mosor
ifaga di, Negur nẽ wau ifenẽy*a* fatuk bagai ifagan,
21 are mosor laa bun mudur ibodon gen, wau
ifenẽy*a* madur bagai bunem mudur ibod ken,

neda Odug Jesus Kristus bunem mata ibodkeleya
irou isiyouf nigin age fen.

6

Mosor Bun Laa, Kristus Bun Mata

1 Age fiyauf are, ada ere tauf? Negur nẽ wau
ifenẽy*a* ifagauf nigin, ada mosorei tauf de?
2 Sã bagai! Ada mosor bun gare taun; naig fe di,
ada anĩ bun tau tabodõf?
3 Ada ganan Kristus Jesus bun naan talen, are
yogon laa bun naan talen anĩ, ã to keleĩ de?
4 Anĩ nigin, ada, laa bun naan talen bunem,
ĩ geid mũ fadan, are Kristus, Tama nẽ fula fiya
medeĩy*a* nẽ megeir bunem, tamo gare den bun
tamal kel turĩ fen gen, adag ibodõy*a* mata bun
mata tabodõf nigin age fen.
5 Ada yogon laa bun, enei gen ĩ geid bagu fadan
ouf are, ada momoi bagai yogon kel fãy*a* buneg, ĩ
geid bagu fadauf.
6 Ada keleĩ, mosor nẽ bouwada yukesiyouf
nigin, neda oroya tubu ĩ geid aa tetek bun yun,
are ada mosor nẽ ferfer to tabodõf nigin age fen,
7 ere nigin, taka ĩ laa fen are, ĩ mosor nẽ megeir
bun tamal yalelnen.
8 Ada Kristus geid gare taun ouf are, adag ĩ geid
mata tabodõf nigin momoi tauf.
9 Ere nigin, ada keleĩ, Kristus tamo gare den
bun tamal, kel turĩ fiyen nigin, ĩ baban to bagai
laa fouf, ĩ laa nẽ megeirem baban to irounẽf.
10 Ĩ laa fen are, ĩ mosor nẽ megeir yukesiyouf
nigin, sain tekelei bun dogol laa fen, anĩ ere, mata
ĩ ibodok are, ĩ Negur bun mata ibodok.

11 Age fiya bagai, ã aug nigin, mosor bun
gareg fen, Kristus Jesus bunem, Negur bun mata
ubodõgef anĩ kisi gouf.
12 Anĩ nigin, ãgenei bouweĩ bura leya nẽ anĩ
bun, mosor mudur ibodõ di, ã in oroya sane anĩ
dõ gouf nigin to ago gouf.
13 Ãgenei bouweĩ tunĩ, sane nẽ aruna yaleya
nigin mosor bun to wenẽgouf, anĩ ere, idi laa bun
tamal kel turĩ fedin gen, ã aug Negur wenẽg fen,
ãgenei bouweĩ tunĩ, madur bagai nẽ aruna yaleya
nigin Negur bun wenẽgouf.
14 Mosor ãgenei odug to ibodõf, ere nigin, ã lo
farumen sã, wau ifenẽya farumen ubodõgef.

Madur Bagai Nẽ Ferfer

15 Age fiyauf are, naig fiya? Ada lo farumen
sã, wau ifenẽya farumen tabodok nigin, mosor
tanouf de? Gai sã bagai!
16 Sain ã aug, taka sigor dõg fen, ferfer gen ĩ
aruna walegef, ã taka sigor dõ gef anĩ nẽ ferfer
ubodõgef anĩ, ã to keleĩ de? Ã mosor nẽ ferfer
ubodõgef, are laa bun irouleyeik, ã Negur dõ
fiya nẽ ferfer ubodõgef, are madur bagai bun
irouleyeik.
17 Anĩ ere, ada Negur de tafiyẽf, ere nigin, ã
uruwa bun mosor nẽ ferfer ubodõgen, anĩ ere, ã
tai fiya difenein anĩ, ãgenei wauĩ adok dõ gen.
18 Ã mosor bun tamal yalelneĩ di, madur bagai
nẽ ferfer wõ gen.
19 Aya, ã bouweĩ bun felu reya nigin, tamo nẽ
tobonunã bunem wogõ auf. Ã uruwa bun ferfer
gen, ãgenei bouweĩ, sane amuyẽ ado bun unogen,

ago ge di, fatuk bagai sane len, age fiya gen, gama
ã ferfer gen, ãgenei bouweĩ, madur bagai bun
unoge di, fateul bagai wõ gouf.
20 Sain ã mosor nẽ ferfer ubodõgen, ã madur
bagai nẽ farumen to ubodõgen.
21 Sain anĩ bun, ereb ã gama mama yeik bun
tamal, ã ere mala biya walegen? Anĩ ganan are,
laa bun irou isif.
22 Anĩ ere, ã gama mosor bun tamal yalelneĩ
di, Negur nẽ ferfer wõ gen, anĩ nẽ mala biya
are, fateul bun irouleyeik, anĩ nẽ kaũ are, mata
faimud ibodkeleya.
23 Ere nigin, mosor mala, are laa, anĩ ere, Negur
nẽ ege luwa, are neda Odug Kristus Jesus bun
mata faimud ibodkeleya.

7

Tamo Kayau Bagu Fiya Bun Od Malakanon

1 Turau tar, aya, Moses nẽ lo keleĩ tamo ã
arokeneik, lo are tamo mata ibodok sain bun
dogol, ĩ bun megeir ado anĩ, ã to keleĩ de?
2 Eig fiya gen, lo irok, kayau tamo aiwaf, ĩ tamo
mata ibodok sain bun dogol ĩ aiwaf, anĩ ere, ĩ aiwa
laa fouf are, kayau ĩ bagu fiya nẽ lo farumen to
ibodõf.
3 Age fiya nigin, kayau ĩ aiwa monog fau mata
ibod mog, ĩ baban tamo taka yalouf are, ĩ seseirã
kayau douf. Anĩ ere, yogon tamo laa fouf are, lo
anim kayau to irounẽ di, ĩ tamo taka yaloufeg, ĩ
to seseirã kayau douf.
4 Anĩ nigin, neu turau tar, ãg Kristus bouwa
bunem lo bun gare gen, are ã, taka ĩ tamo gare

den bun tamal kel turĩ fiyen anĩ nẽ wowãg fen,
ada Negur bun faat biya taũf nigin ago gen.
5 Sain ada bouwa nẽ oroyam irounadan bun, lo
anim mosor nẽ oroya turĩ fe di, mosor nẽ oroya
anim bouwada bun kabĩ yalen, anĩ bun, ada laa
nẽ faat taun.
6 Anĩ ere, gama ada ereb mogo irounadan bun
gare taun nigin, ada lo bun tamal yalelnadan, anĩ
nigin, ada Awa Uur nẽ naab mata bun aruna talef,
naab tubu lo itotoya bun sã.

Mosor Ado Kusĩya

7 Age fiyauf are, ada ere tauf? Lo anĩ mosor de?
Sã bagai! Momoi, lo sam are, aya mosor are ereb
yef anĩ to keleim. Ere nigin, taka nẽ safina ile to
oroya nigin lo to age ye irom are,* aya taka nẽ
safina ile to oroya nigin to keleim.
8 Anĩ ere, ĩtãfiya anim mosor modoũ ifenẽ di,
aya nameun mosorem taka nẽ safina ile oroya
fire fire ganan inodin. Ere nigin, lo sãf are, mosor
are laa fen.
9 Uruwa aya lo sã bun mata abodon, anĩ ere,
ĩtãfiya isi di, mosor mata fã ye di,
10 aya laa fiyan. Lo anĩ mata irousiyouf aun, anĩ
ere, ĩ momoi bagai laa irousin anĩ ailen.
11 Ere nigin, ĩtãfiya anim mosor modoũ ifenẽ di,
mosorem aya idegna fen, ĩtãfiya bunem laa bun
inenan.
12 Age fiyauf are, lo are fateul, ĩtãfiya are fateul,
madur fen, biya.
13 Age fouf are, ereb biya anim aya bun laa
irousin de? Sã bagai! Anĩ ere, mosor are mosor ya

* **7:7:** Eksodas 20:17; Diuteronomi 5:21

anĩ yaorouf nigin, mosorem ereb biya bunem aya
bun laa irousin, are mosor ĩtãfiya bunem mosor
bagai wõ youf nigin age fen.

14 Ada keleĩ, lo are Negur bun tamal, anĩ ere,
aya bouwa buru nẽ, mosor nẽ ferfer gen na nẽ
sur fiyan.
15 Ereb aya age afef, are aya keleĩ sã. Ere
nigin, ereb aya age fiya nigin orouf, are aya to
age afedig, anĩ ere, ereb aya to orouf anĩ, aya age
afedig.
16 Ereb aya age fiya nigin to orouf anĩ, aya age
afouf are, aya lo are biya auf anĩ ifelnadaf.
17 Anĩ nigin, aya yug anĩ to age afef, anĩ ere,
mosor aya nameun ibodok anim age fef.
18 Aya keleĩ, ereb biya taka, aya nameun, are
mosor nẽ bouwau enei bun to ibodok. Ere nigin,
aya ereb biya age fiya nigin orouf, anĩ ere, aya age
fiya kisi feleya sã.
19 Ere nigin, ereb aya age afef, are ereb biya age
fiya nigin orouf anĩ sã, anĩ ere, ereb sane aya age
fiya nigin to orouf anĩ, aya faimud age afedig.
20 Aya ereb to orouf anĩ age afouf are, ayam anĩ
to age afef, anĩ ere, mosor aya nameun ibodok
anim age fef.

21 Anĩ nigin, aya tobonunã eig fiya kabĩ yale
mog, ailef: Sain aya biya age afou fenẽ di, sane
anĩ aya ado ibodõdig.
22 Ere nigin, aya nameun Negur nẽ lo nigin wau
kulĩ yedig,
23 anĩ ere, aya lo taka anĩ bouwau tunĩ bun kabĩ
yale mog, ailef, are neu kisi biya nẽ lo ado kusĩ de

fen, aya, mosor, bouwau tunĩ bun kabĩ yalef anĩ
nẽ lo nẽ kalabus tamo inenadig.
24 O aya malaulon bagai! Aim anĩ aya laa nẽ
bouwau enei bun tamal yalelnauf?
25 Neda Odug Jesus Kristus age fen bunem
Negur ada yalelnadan nigin ĩ de tafiyẽf!
Age fiyauf are, aya yug neu kisi bun are, Negur
nẽ lo nẽ ferfer, anĩ ere, aya mosor nẽ bouwau enei
bun, mosor nẽ lo nẽ ferfer.

8

Awa Uur Bunem Mata Ibodõya

1 Anĩ nigin, idi Kristus Jesus bun dibodok anidi
bun, mosor dinon nigin bou yũya taka gama to
ibodok,
2 ere nigin, Kristus Jesus bunem, mata nẽ Awa
Uur nẽ lo anim, mosor ado laa nẽ lo bun tamal
yalelnan.
3 Mosor nẽ bouwa felu reya nigin, lo anim age
fiya nigin kisi feleya sã anĩ Negur age fen, are
ĩ yogon Naal, mosor tamo nẽ bouwa gen bun,
mosor yaleleya nẽ sesewi fiya ibodõf nigin sur
fiyen anĩ bunem, Negur ĩ, mosor, mosor tamo nẽ
bouwa bun ibodok anĩ nẽ megeir yukesin,
4 are madur bagai wõ youf nigin lo irok anĩ,
bouwa nẽ oroya tator ken, Awa Uur nẽ oroya bun
tabodõdig ada bun, kisi falauf nigin, Negur ĩ age
fen.
5 Idi bouwa nẽ oroya bun dibodõdig anidi, dogo
neid kisi are, ereb mosor nẽ bouwa orof anĩ
bun yenẽdig, anĩ ere, idi Awa Uur nẽ oroya bun
dibodõdig anidi, dogo neid kisi are, ereb Awa Uur
orof anĩ bun yenẽdig.

6 Kisi mosor nẽ bouwa bun yenẽdig, are laa nẽ,
anĩ ere, kisi Awa Uur bun yenẽdig, are mata nẽ
ado wau inosiya nẽ,
7 ere nigin, kisi mosor nẽ bouwa bun inodig, are
Negur kiwai ifenẽdig, are Negur nẽ lo farumen to
ibodõdig, ĩ age fiya nigineg kisi feleya sã.
8 Idi mosor nẽ bouwa bun dibodõdig anidi,
Negur wau al fiya ifenẽya kisi feleya sã.

9 Anĩ ere, Negur nẽ Awa Uur ã namein ibodõf
are, ã mosor nẽ bouwam to ulum iroukeneĩf, anĩ
ere, ã Awa Uurem ulum iroukeneĩf. Anĩ ere, taka
ĩ Kristus nẽ Awa Uur sãf are, ĩ Kristus nẽ sã.
10 Anĩ ere, Kristus ã namein ibodõf are, ãgenei
bouweĩ mosor nigin laa foufeg, ãgenei uur madur
bagai nigin mata ibodok.
11 Ĩ Jesus tamo gare den bun tamal, kel turĩ fiyen
anĩ nẽ Awa Uur, ã namein ibodõf are, ĩ Kristus
tamo gare den bun tamal, kel turĩ fiyen, yogon
Awa Uur ã namein ibodok anĩ bunem, ãgenei
bura leya nẽ bouweĩ matag ifeneĩf.

12 Anĩ nigin, turau tar, ada wareg ado, are ada
mosor nẽ bouwa to dõ tafouf, bouwa nẽ oroya
bun to tabodõf.
13 Ã bouwa nẽ oroya bun ubodõgouf are, ã
gare gouf, anĩ ere, Awa Uur bunem ã bouwa nẽ
tobonunã anĩ ukesigouf are, ã mata ubodõgouf,
14 ere nigin, idi Negur nẽ Awa Uurem uyu
iroukenẽdif are, idi Negur nẽ gere tar.
15 Ã kumĩya nẽ ferfer ineneĩya nẽ uur to wale-
gen, anĩ ere, ã Negur nẽ gere tar ineneĩya nẽ Awa
Uur walegen. Anĩ nigin, ĩ bunem ada taweig fen,

“Aba,* Dei” taudig.
16 Awa Uur yogo, ada neda uur bun kurõ falaisi,
ada Negur nẽ gere tar yedig.
17 Ada in gere tar ouf are, ada ereb el fiya biya
Negur ifanadauf nigin promis od iron anĩ talouf.
Ada Kristus geid weim yogon fula fiya medeĩya*g*
talouf nigin ada momoi bagai ĩ geid weim yogon
darau talouf are, ada Kristus geid weim ereb el
fiya biya Negur ifanadauf nigin promis od iron
anĩ talouf.

Fula Fiya Medeĩya Dumen Nẽ

18 Aya kisi afef, fula fiya medeĩy*a* ada bun
yaorouf, are ada neda darau gama talef anĩ wal
fiya bagai.
19 Ereb ereb ganan Negur inodin are, Negur
yogo gere tar yaor fediyouf nigin, fatuk bagai tari
difedig.
20 Ere nigin, ereb ereb ganan Negur inodin are,
Negur uruwa idi yogon oroya dõ difouf nigin kisi
fen anĩ idi to dõ difedig, are dogo neid oroya
bunem sã, anĩ ere, ĩ agef inodin anĩ nẽ oroya
bunem. Anĩ ere, waud iseya ado,
21 are ereb ereb ganan Negur inodin, idig dogo
bura leya nẽ kafĩ fiya bun tamal yalelneĩd fen,
Negur nẽ gere tar neid fula fiya medeĩy*a* nẽ
karika ibodõy*a* bun gurif irouledi youf.
22 Ada keleĩ, ereb ereb ganan Negur inodin, idi
kesu gõ fiya nẽ darau bun gen, gariya bunem osi
def disi, gama sain enei bun bagaig, age difef.
23 Anĩ dogol sã, anĩ ere, ada, Awa Uur, are
dumen fula fiya medeĩy*a* ada talouf nẽ faat uyulil

* **8:15:** Anĩ nẽ gariya, Aram od bun ‘Dei.’

yũy*a* anĩ talen, ada dugeg, Negur ada bouwada
kel geif fen, ada yogon gere tar bagai ya anĩ yaor
fe kurõ falaisiyouf nigin, fatuk bagai tari tafe fen,
namedan osi taudig.
24 Ada kel gei fadan sain bun, ada wauda iseya
enei talen. Anĩ ere, wau iseya malam ileya are,
wau iseya bagai sã. Aim anĩ, ereb ĩ mogo ilef
nigin wau isauf?
25 Anĩ ere, ada ereb ada fau ileya sã nigin
wauda isauf are, ada totol tano fen, tari tafouf.
26 Age fiya gen, Awa Uur ĩ neda felu reya bun
isennadadig. Ada ereb nigin kosẽ tauf anĩ ada
keleĩ sã, anĩ ere, Awa Uur yogo od faded fiya kisi
feleya sã anĩ, osi ye fen, ada nigin kosẽ yedig.
27 Age fe di, Negur ada wauda fele fedig, ĩ Awa
Uur nẽ kisi keleĩ, ere nigin, Awa Uur ĩ tamo kayau
fateul nigin Negur nẽ oroya kilei kosẽ yedig.

Ada Kusĩ Wal Difen Anidi Wal Fediya

28 Ada keleĩ, ereb ereb ganan bun, Negur yogo
nigin waud laa fedig anidi neid biya fiya nigin Ne-
gur kabĩ yaledig, idi yogon oroya kilei iweignẽdin
anidi.
29 Idi Negurem mogo kelein anidi, Negur
idi yogo Naal gen wowã douf nigineg mogo
igirnẽdin, are yogon Naal, tura tar musei atun,
kesu matu wõ youf nigin age fen.
30 Agef fen, idi Negur igirnẽdin anidig, ĩ
iweignẽdin, idi Negur iweignẽdin anidig, ĩ madur
bagai fiyẽdin, idi Negur madur bagai fiyẽdin ani-
dig, ĩ fula fiya medeĩy*a* ifenẽdin.
31 Age fiyauf are, ada enei nigin ere tauf? Negur
ĩ nedauf are, aim anĩ ada daũ fadaya kisi feleya?

32 Ĩ yogo Naal bagai nigin to katũ ye fen, ada
ganan nigin yogo Naal itornen anĩ, naig fe di,
ĩ yogo Naal ado ereb ereb gananeg, ege kilẽ to
ifanadauf?
33 Aim anĩ, Negur igirnẽdin anidi kot bun in-
enẽdiyouf? Negur yogo idi madur bagai fiyẽdidig.
34 Aim anĩ, idi mosor dinon ye fen, idi bouweid
bun od yũf? Kristus Jesus ĩ mogo laa fen, agef
feneg, ĩ kel turĩ fe di, matan, ĩ Negur ima biyalẽ
ibod ken, ada nigineg kosẽ yedig.
35 Aim anĩ, ada Kristus nẽ wau laa fiya bun
tamal fara fadauf? Kafĩ fiya, morõ, darau, naũ,
gemũ, waila be, dimigem age fouf de?
36 Are Negur nẽ Itotoya bun ibodok kilei,

"Õ nigin amã naa tekelei adok laa gurug mafef;
amã sipsip didenkesiya nigin age fiya gen
dileman."†
37 Anĩ ere, enei ganan bun, ada, ĩ ada nigin wau
laa fen bunem, ada kusĩ wal difen anidi wal
fediya tabodok.
38 Aya momoi auf, laa, mata, engel, kaa sesen,
ereb gama nẽ, ereb dumen nẽ, ereb megeir taka,
39 ilun, kuren bagai be, ereb ereb ganan inodin
bun ereb takam, Negur nẽ wau laa fiya, neda
Odug Kristus Jesus bun ibodok anĩ bun tamal, ada
fara fadaya nigin kisi feleya sã.

9

Negur Yogo Bagai Igirin

† **8:36:** Sam 44:22

1 Aya Kristus bun momoi orok, aya idegẽy*a* sã,
neu kisi es fiya wau bun ibodok, Awa Uur Fateul
bunem, aya bun anĩ megeir fef,
2 are aya fatuk bagai wau gudũf fen, aya faimud
wau bun morõ ado.
3 Ere nigin, aya, neu turau tar, neu ibor anidi
nigin, aya yug isisna fen, Kristus bun tamal
yalelnauf anĩg, aya orouf.
4 Idi Israel tamo kayau. Negur nẽ gere tar ya
anĩ dogo neid, Negur nẽ fula fiya medeĩy*a* anĩ, idi
bun yaor fen, Negur ado bar itenẽy*a*, lo yaleya,
tempel bun Negur yana yaleseya ado, ereb Negur
age afouf ye fen igirin, are dogo neid.
5 Tubuid tar Abraham, Isak, Jakop are dogo
neid, idi neid ibor anĩ isi isi Kristus wõ yen,
Kristus ĩ Negur, ganan ĩ farumen dibodok, faimud
ĩ yana talesauf! Momoi.

6 Are Negur nẽ od irofosiya gen sã. Ere nigin,
Israel ibor bun wõ den anĩ, ganan Israel sã.
7 Idi Abraham nẽ ibor nẽ tubu tar ba, anĩ ere,
ganan Abraham nẽ gere tar bagai sã. Age fiya
ban, “Isak bunem, ogon ibor tar douf.”*
8 Are, tamo nẽ tobonunã nẽ naud bunem Abra-
ham nẽ gere tar wowã den anidi ganan, Negur
nẽ gere tar sã, anĩ ere, promis nẽ gere tar idi,
Abraham nẽ ibor tar youf.
9 Negur nẽ promis od anĩ eig fiya, “Yogon sain
bun bagai, aya kelauf, Sara kesu adouf.”†

10 Anĩ dogol sã, anĩ ere, Rebeka nẽ gere tar tama
tekelei ado, are tubuda Isak.

---

* **9:7:** Jenesis 21:12 † **9:9:** Jenesis 18:10, 14

11 Anĩ ere, kesu uru fau gõ fiya sã bun, ereb biya
be sane be age fiya sã mog, Negur nẽ oroya anĩ,
kabĩ bunem sã, iweignẽdif ĩ bunem, yogon igirĩya
bun ifarauf nigin,
12 ĩ Rebeka irokenen, “Matu anĩ, ibuye nẽ aruna
yaleyẽf.”‡
13 Are Negur nẽ Itotoya bun ibodok kilei, “Aya
Jakop nigin wau laa fen, anĩ ere, Esau to oroun.”§
14 Age fiyauf are, ada ere tauf? Negur madur sã
de? Sã bagai!
15 Ere nigin, Negur Moses irokenen,
“Aya aib nigin wau yuk anĩ bun, wau yũya afenẽf,
aya aib nigin wau irok, ĩ nigin wau yenẽf.”*
16 Anĩ nigin, are, tamo nẽ oroya be kabĩ totol
yaleya bunem sã, Negur nẽ wau yũya bunem.
17 Negur nẽ Itotoya bun, Isip nẽ king Farao nigin
eig ye irok, “Aya õ enei nigin bagai king anenon,
are aya õ bun neu megeir yaor afe di, teneub
ganan bun, neu yanau kurõ difalaisiyouf nigin
age afen.”†
18 Anĩ nigin, Negur aib ĩ wau yũya ifenẽya nigin
orof bun, ĩ wau yũya ifenẽdig, agef fen, ĩ aib nẽ
wau katĩ feleya nigin orof bun, ĩ katĩ feledig.
19 Ã takam aya irokanauf, “Age fiyauf are, ere
nigin Negur fau ada bouwada bun od yuk? Aim
anĩ yogon oroya katĩ felef?”
20 Anĩ ere, tamo õ ai anĩ Negur od solo uro-
kenẽf? “Ereb kare fen anim ĩ kare fen anĩ, ‘Ere
nigin eig wo unoyan?’ fiyẽf de?”‡

---

‡ **9:12:** Jenesis 25:23 § **9:13:** Malakai 1:2, 3 * **9:15:** Eksodas 33:19 † **9:17:** Eksodas 9:16 ‡ **9:20:** Asaia 29:16; 45:9

21 Mis inoya tamo ĩ mafer de tekelei anim, mis
uru, taka kabĩ biya ifenẽya nẽ, taka kabĩ sane
ifenẽya nẽ, yogon oroyam inoya kisi feleya sã de?
22 Negur ĩ yogon didi anĩ yaor fe di, yogon
megeir anĩ tamo kayau keleĩ youf nigin wau iro
ken, yogon didi idi bun ile, daũ feidlauf anidi
nigin molol bunem loloum fedi di, sain meluk
ibodon ouf are, ada ere tauf?
23 Negur ĩ idi fula fiya medeĩya dalouf nigin
dodok fe fen, yogon wau yũya ifenẽdiyouf anidi
bun, yogon fula fiya medeĩya barikã anĩ yaor fiya
nigineg wau iron ouf are, ada ere tauf?
24 Ada buneg Negur iweignadan, Juda temeleid
dogol sã, haiden buneg.
25 Are Hosia nẽ itotoya buneg Negur wogõ yef
kilei,
"Aya idi neu tamo kayau sã anidi, neu tamo kayau
auf,
age afe fen, aya neu oboiyou sã anĩ, neu
oboiyou auf,"§
26 takag,
"Negur 'Ã neu tamo kayau sã' yen nẽ modoũ anĩ
bun,
idi anĩ 'Negur mata ibodõya nẽ gere tar'
youf."*
27 Asaia Israel nigin iweig iron,
"Israel tamo kayau maaĩ ubun mumul gen musei
bagai,
anĩ ere, musei sã dogol kel gei fediyouf.
28 Ere nigin, Odug ĩ teneub bun,

§ **9:25:** Hosia 2:23 * **9:26:** Hosia 1:10

yogon tamo kayau es fediyouf nẽ od ganan
kaisã bagai dõf agef kisi falauf.”†
29 Are Asaia mogo iron kilei,
“Odug saa ilun nẽ kusĩ tamo guri feid uyu iroudig
anĩ,
neda ibor nẽ tubu tar tunĩ to itornẽdim are,
ada Sodom gen wõ taum,
ada Gomora gen tabodom.”‡

Israel Tamo Kayau Momoiya Sã

30 Anĩ nigin, ada ere tauf? Haiden idi madur bagai anĩ to dimiren anidi, momoiya bunem madur bagai anĩ dalen.
31 Anĩ ere, Israel idi madur bagai nẽ lo dõ difen, idi madur bagai anĩ yaleya sã.
32 Ere nigin yaleya sã? Idi Negur nigin momoiya bunem dõ fiya sã, anĩ ere, lo dõ fiya bunem, Negur mala bun madur bagai dalouf nigin age difen nigin. Idi ye tũ fiya nẽ meein anim yeid tũ fen.
33 Are Negur nẽ Itotoya bun ibodok kilei,
“Lo weleg, aya Saion oun tamo yeid tũ fiya nigin
meein taka,
idi kubũ douf nigin sa tuwa taka anof,
age afe di, taka ĩ, ĩ nigin momoi youf, ĩ mama to
bagai yalouf.”§

10

1 Turau tar, aya Negur ĩ Israel kel gei fediyouf nigin wau iro ken, Negur bun kosẽ audig.

---

† **9:28:** Asaia 10:22, 23 ‡ **9:29:** Asaia 1:9 § **9:33:** Asaia 8:14; 28:16

2 Aya idi nigin kurõ afeis eig auf, idi Negur nigin
kisi totol dinodig, anĩ ere, idi neid kisi totol are
keleĩ bunem sã.
3 Ere nigin, idi madur bagai Negur bunem isif
anĩ to kelei ken, dogo neid madur bagai anĩ dalouf
nigin dimiren, age dife fen, idi, Negur tamo kayau
yogon mala bun madur bagai inenẽdiya nẽ naab
anĩ ditoron.
4 Kristus ĩ, idi momoi def ganan madur bagai
wowã douf nigin, lo nẽ idikeleya wõ yen.
5 Moses ĩ madur bagai lo ganan dõ fiya bunem
isif nigin eig ye itoton, “Tamo ĩ lo enei dõ fef, ĩ anĩ
bunem mata ibodõf.”*
6 Anĩ ere, madur bagai momoiya bunem isif anĩ
eig ye irok, “Õ waũ bun to eig wo urõf, ‘Aim anĩ
saa ilun iselauf?’† ” (are, Kristus irou isiyouf
nigin)
7 “oo ‘Aim anĩ teneub kur bagai isilauf?’‡ ” (are,
tamo gare den bun tamal Kristus irou isauf nigin).
8 Anĩ ere, ĩ ere ye irok? “Od anĩ õ wagen ibodok,
are ogon sigor bun, ogon waũ bun ibodok,”§ are
momoiya nẽ od amã wogõ maudig anĩ.
9 Are õ ogon sigorom, “Jesus ĩ Odug,” wo fen, õ
waũ bun, Negur ĩ Jesus tamo gare den bun tamal
kel turĩ fiyen anĩ, momoi wouf are, õ kel yaleyõf.
10 Are, taka ĩ wau bun momoi ye di, Negur ĩ
madur bagai yef, age fe di, taka ĩ sigorom momoi
auf ye di, Negurem ĩ kel yalouf.
11 Are Negur nẽ Itotoya bun ibodok kilei, “Taka
ĩ, ĩ nigin momoi youf, ĩ mama to bagai yalouf.”*

---

* **10:5:** Levitikas 18:5 † **10:6:** Diuteronomi 30:12 ‡ **10:7:** Diuteronomi 30:13 § **10:8:** Diuteronomi 30:14 * **10:11:** Asaia 28:16

12 Juda ado haiden bun fire fire sã, Odug de
tekelei anĩ ganan nẽ Odug, ĩ idi diweignek ganan
bun el fiya fatuk bagai ifenẽdidig,
13 are Negur nẽ Itotoya bun ibodok kilei, “Idi
Odug nẽ yana dale diweignek ganan, Negurem
kel gei fediyouf.”†
14 Age fiyauf are, naig fe di, idi ĩ nigin to momoi
den ani diweignẽf? Naig de fen, idi to karĩ den anĩ
nigin momoi douf? Taka nem to irokenẽdiyouf
are, naig de fen, idi karĩ douf?
15 Idi to sur fediyouf are, idi naig de fen, od
wogõ douf? Are Negur nẽ Itotoya bun ibodok
kilei, “Idi biya od diroulef anidi, yeid gai meli
bagai!”‡
16 Anĩ ere, Israel tunĩ biya od anĩ to dalen. Idi
age difen nigin, Asaia eig ye iron, “Odug, aim anĩ
nemã od nigin momoi yen?”§
17 Anĩ nigin, momoiya anĩ biya od karĩya
bunem isidig, biya od karĩya are Kristus nẽ od
bunem isidig.
18 Anĩ ere, aya to afef; Idi to karĩ dedig de?
Momoi, idi karĩ den, are Negur nẽ Itotoya bun
ibodok kilei,
“Neu arũ tamo neid aiteid, teneub ganan bun
iyokelen,
dogo neid od teneub idikeleya bun ilen.”*
19 Baban aya to afef: Israel idi to kelein de?
Uruwa bun, Negur Moses bunem iron,
“Aya tamo kayau yeneid sã idi bun age afe di, idi
nigin ã kiyeĩ unogouf.

† **10:13:** Joel 2:32 ‡ **10:15:** Asaia 52:7 § **10:16:** Asaia 53:1
* **10:18:** Sam 19:4

Aya tamo kayau keleĩ sã idi bun age afe di, idi
nigin ã nameĩ saneuf.”†
20 Takag, Asaia kukĩya sã eig ye iron,
“Idi aya to dimirnan, aya dileyauf.
Idi aya nigin to fiya san anidi bun, aya yug
yaor afouf.”‡
21 Anĩ ere, Israel nigin ĩ eig ye iron,
“Naa tekelei adok, aya tamo kayau dõ fiya sã, fe
temeleid bun
imau dõ au fen, tari afedif abodon.”§

11

Israel Idi Atun Musei Sã Dogol

1 Age fiyauf are, aya to afef: Negur ĩ yogon tamo
kayau aulel fedin de? Sã bagai! Aya yug Israel
temelou, Abraham nẽ ibor, Benjamin nẽ gĩ bun
temelou.
2 Negur ĩ, yogon tamo kayau, ĩ mogo gariya
bunem kelei ken igirnẽdin anidi to aulel fedin.
Ereb Negur nẽ Itotoya bun Eliya nigin irok, are ĩ
Negur ado, Israel idi nigin bou yũya od wogõ den
anĩ, ã to keleĩ de?
3 “Odug, idi mogo ogon profet didenkeis fen,
ogon alta narĩ difedin. Aya mugu dogol ditorna
fen, idi aya dinakesiyouf nigin age difef.”*
4 Age ye di, Negur ere od solof irokenen? “Aya,
aya yug nigin sewen tausen tamo idi idegẽya
waitou Bal bun to iboreid bobou difen anidi, foi
afen.”†

---

† **10:19:** Diuteronomi 32:21 ‡ **10:20:** Asaia 65:1 § **10:21:** Asaia 65:2 * **11:3:** 1 King 19:10, 14 † **11:4:** 1 King 19:18

5 Age fiya gen, sain enei buneg, Negur wau
ifenẽya bunem musei sã igirnẽdin anidi fau di-
bodok.
6 Igirĩya anĩ, Negur nẽ wau ifenẽya bunem isin,
are tamo nẽ kabĩ bunem sã. Igirĩya anĩ tamo nẽ
kabĩ bunem isin ouf are, Negur nẽ wau ifenẽya
anĩ, wau ifenẽya sa ken, mala ifenẽya yenem.
7 Anĩ nigin, ada ere tauf? Ereb Israel idi kabĩ
totol dale fen, dimiren anĩ, idi to dalen, anĩ ere,
Israel tunĩ musei sã Negur igirnẽdin anidim dogol
dalen. Israel tunĩ ganan Negur waud ifofakelen.
8 Are Negur nẽ Itotoya bun ibodok kilei,
"Negur, idi kisi kurã fiya sã nẽ uur,
meleid to dilouf nẽ ado,
wedereid to karĩ douf nẽ anĩ ifenẽdin,
anĩ bunem isi gama naa enei bun."‡
9 Takag, Dawid eig ye iron,
"Neu kiwai tar, idi neid sifa nẽ tebol bun, saaf
dokon waud kulĩ yen sain bun,
idi suk bun gei difediyouf, idi kor bun gei
difediyouf, idi neid el fiyam, dogo yeid tũ
difouf nigin ado, mala solo fiya nẽ darau,
idi bun wõ youf nigin aya orouf.
10 Dogo neid meleid gugum kele fen, to dilouf,
dogo neid bagiyeid gai gai nigin fe fesilauf
anĩ orouf."§

Aa Taka Nẽ Were Aa Taka Bun Inoya

11 Age fiyauf are, aya to afef: Idi yeid tũ fe di,
kubũ de fen, baban fãya kisi feleya sã de? Sã
bagai! Anĩ fotokar, idi neid mosor nigin, kel gei

‡ **11:8:** Diuteronomi 29:4; Asaia 29:10 § **11:10:** Sam 69:22, 23

fiya are haiden bun isin, are Israel idi kiyeĩ dinouf
nigin age fen.
12 Anĩ ere, idi neid mosor nigin tenebur tamo
kayau bun el fiya kisi feleya bagai wõ ye fen, idi
neid kũ fenẽy*a* nigin haiden bun el fiya kisi feleya
bagai wõ youf are, idi neid gire fiya anim naig fiya
el fiya kisi feleya bagai irousiyouf!
13 Aya ã haiden bun wogõ auf. Aya haiden
bun aposel nigin, aya neu kabĩ nigin fatuk bagai
yanau alesef,
14 are aya neu Israel tamo kayau turĩ afeid, idi
kiyeĩ dinouf bun, idi tunĩ kel gei afouf nigin age
afef.
15 Negur idi aulel fedin bunem, tenebur tamo
kayau idi Negur geid komo fiya dalen ouf are, sain
Negur idi yalediyouf bun, ere anĩ wõ youf? Are
idi tamo kayau ganan gare den bun tamal mata
kel fã den gen ouf.
16 Wit uyulil faat yun anĩ bunem sesewi fiya
nẽ bret dinof, anĩ nẽ masak fateul ouf are, bret
gananeg fateul. Warumutei anĩ fateul ouf are,
were gananeg fateul.
17 Were tunĩ kokour fele fen, õ oliv aa kuĩ
nẽ were, oliv aa bun bagu yõ di, oliv aa nẽ
warumutei bun saaf tekelei waledig,
18 anĩ nigin, Israel idi bun, õ haiden yanã to
wales. Õ yanã walesauf are, enei kisi wo: Õ
warumutei to usennek, anĩ ere, warumutei anĩ õ
isennok.
19 Anĩ ere, õ eig wo urõf, “Aya aa anĩ bun bagu
fiyauf nigin were kokour feledin.”
20 Are momoi. Ani ere, idi momoiya sã nigin
kokour feledin, age fe di, õ momoiya bunem

ufaref. Õ yanã to wales, anĩ ere, õ kumĩ wouf.
21 Ere nigin, Negur ĩ Israel idi oliv aa nẽ were
bagai yalelnẽdiyouf nigin to katũ yen ouf are, ĩ õ
nigineg to katũ youf.
22 Anĩ nigin, Negur nẽ molol ado wau itenẽya
nigin kisi gouf, ĩ idi kubũ den anidi bun wau
itenen, anĩ ere, ã in molol bun toku ubodõgouf
are, ĩ ã bun molol ibodõf. Anĩ ere, ã in molol bun
to ubodõgouf are, ãg kokour yeikalauf.
23 Israel idi momoiya sã bun toku to dibodõf
are, idi baban aa oliv bun bagu fediyouf, ere
nigin, Negur ĩ baban idi bagu fediya nigin kisi
feleya.
24 Õ ogon gariya oliv aa kuĩ bagai bun tamal
kokour fele fen, ogon gariya sã oliv aa bagai
kulatun fedig anĩ bun bagu yon ouf are, oliv aa
bagai nẽ were eneidi, naig fiya karika bagai dogo
neid oliv aa bagai bun bagu fediyouf!

Israel Ganan Kel Gei Fediyouf

25 Turau tar, aya waa enei ã to keleĩ youf nigin
to orouf, are ã aug nigin keleĩ biya ado to gouf
nigin age afef. Waa are, Negurem Israel tunĩ
waud ifofakelen, anĩ bunem idi dibodok disi mog,
haiden idi Negurem igirnẽdin anidi ganan Negur
wagen disiyouf sain anĩ bun.
26 Age dife di, Israel ganan kel gei fediyouf, are
Negur nẽ Itotoya bun ibodok kilei,
“Kel yaleya tamo Saion bun tamal isiyouf,
ĩ Jakop bun tamal Negur nẽ od dõ fiya sã nẽ
tobonunã anĩ yalelauf.
27 Aya, idi geid bar itenẽya nẽ enei atenẽf,

anĩ bunem aya dogo neid mosor alelauf.”*
28 Biya od nigin, idi ã nigin kiwai, anĩ ere, Negur
nẽ igirĩya nigin, idi tubuid tar nigin, Negur idi
nigin wau laa fedig,
29 ere nigin, Negur nẽ ege luwa ado yogon
igirĩya anĩ falei fiya kisi feleya sã.
30 Ã uruwa bun Negur dõ fiya sã, anĩ ere, ã
gama, Israel Negur dõ fiya sã nigin, Negur nẽ wau
yũya walegen.
31 Age fiya gen, idig gama Negur dõ fiya sã,
are Negur nẽ wau yũya ã ifenein anĩ bunem, idig
gama Negur nẽ wau yũya dalouf nigin age fen.
32 Age fiya nigin, Negur ĩ tamo ganan, dõ fiya
sã nẽ kafĩ fiya bun inenẽdin, are ĩ idi ganan wau
yũya ifenẽdiyouf nigin age fen.

Negur Yana Yaleseya Nẽ Od

33 O Negur nẽ kisi biya ado keleĩ biya, are kisi
feleya bagai ilon bagai isilef.
Yogon es fiya anĩ imir ken, keleĩya kisi feleya
sã,
yogon delẽ iyõdig anĩ dir feleya kisi feleya sã.
34 Are Negur nẽ Itotoya eig ye irok, “Aim anĩ Odug
nẽ kisi kelein?
Aim anĩ ĩ ulum iroukenen?”†
35 “Aim anĩ Negur ifenen nigin
Negur ĩ aba kel ifenẽf?”‡
36 Ada keleĩ, od enei are momoi, ere nigin, ereb
ereb ganan ĩ bun tamal isif, ereb ereb
ganan ĩ bunem ibodok, ereb ereb ganan ĩ
bun ilef.

---

* **11:27:** Asaia 59:20, 21; 27:9; Jeremaia 31:33, 34 † **11:34:** Asaia 40:13 ‡ **11:35:** Job 41:11

Ĩ bun fula fiya medeĩya faimud ibodõf! Momoi.

12

Mata Ibodõya Nẽ Sesewi Fiya

1 Anĩ nigin, turau tar, aya, ã, Negur nẽ wau yũya ada ifanadan bunem totol bagai arokeneik, ãgenei bouweĩ, mata ibodõya nẽ sesewi fiya, fateul ado Negur wau kulĩya nẽ anĩ gen Negur wenẽgouf. Enei anĩ, ãgenei uurem Negur yana yaleseya.

2 Tenebur enei nẽ oroya baban to dõg, anĩ ere, Negur ãgenei kisi falei fe mata inoyeĩ di, ãgenei kisi mata anĩ dõ gouf, anĩ bunem, ã Negur nẽ oroya, are yogon biya nẽ, kulĩya nẽ ado, kisi feleya nẽ oroya anĩ keleĩ youf.

3 Negur nẽ wau ifenẽya bunem, aposel kabĩ yaleya nẽ yana aya ifanan nigin, aya ã ganan arokeneik: Taka ĩ yogo nigin kisi fouf anĩ to wal fe fen, kisi fouf, anĩ ere, momoiya Negur ifenen anĩ kilei, es fiya biya bun yogo nigin kisi fouf.

4 Ada bouwada tekelei bun fara fiya musei ado, anĩ ere, fara fiya ganan bun kabĩ tekelei sã,

5 age fiya gen, ada fara fiya musei, anĩ ere, Kristus bun, bouwada tekelei, fara fiya mugu mugu tunĩ ganan geid bagu fedif.

6 Negur wau ifenẽya ada ifanadan kilei, ada Negur nẽ igirĩya ege luwa fire fire ado. Tamo ĩ profet od wogõya nẽ igirĩya ege luwa adouf, utornẽg len, ĩ yogon momoiya kilei wogõ youf.

7 Ĩ aruna yaleya nẽ igirĩya ege luwa adouf, utornẽg len, ĩ aruna yalouf. Ĩ ifelnẽya nẽ igirĩya

ege luwa adouf, utornẽg len, ĩ ifelnẽya kabĩ yalouf.

8 Ĩ wau yaleseya nẽ igirĩya ege luwa adouf, utornẽg len, ĩ taka nẽ wau yalesauf. Ĩ tunĩ lau fiya isennẽya nẽ igirĩya ege luwa adouf, utornẽg len, ĩ wau sã ifenẽdiyouf. Ĩ uyu irouya nẽ igirĩya ege luwa adouf, utornẽg len, ĩ fõ fiya sã uyu irouya kabĩ yalouf. Ĩ wau yũya ifelnẽya nẽ igirĩya ege luwa adouf, utornẽg len, ĩ wau kulĩya ado age fouf.

Wau Laa Fiya

9 Wau laa fiya are mala yaleya sã. Ereb sane anĩ seseg fen, ereb biya anĩ kafĩ weleg.

10 Ã abob bun tureĩ tar bagai nigin gen, wauĩ laa fiya bun wauĩ wenẽgouf. Ã atun abob yana ketem ilun walesagauf.

11 Ã to fõ yei ken, kabĩ totol waleg. Ãgenei uur nẽ totol bunem, Odug aruna walogouf.

12 Wau iseya bun wauĩ kulĩ youf, morõ bun megeir ufaragauf, toku kosẽ gouf.

13 Negur nẽ tamo kayau lau difef anidi wenẽdigouf. Tamo urug waledigouf.

14 Idi ã darau difeneik anidi el fiya wenẽdigouf, el fiya wenẽdig fen, to usisnẽdigouf.

15 Idi waud kulĩ yef geid kulĩ gouf, idi inã dalef geid inã walogouf.

16 Ã abob nigin wauĩ tekelei yenẽf. Ã yeneĩ to walesagauf, anĩ ere, ã tenebur difaref geid nigal yũya nigin ago gouf. Ã aug nigin keleĩ biya ado to gouf.

17 Ã aib taka sane age yeik anĩ, aba sane to
wiyẽgouf. Tamo ganan meleid bun ereb madur
age fiya nigin karĩ walagauf.
18 Ã kisi feleyauf are, ganan geid wau inosiya
bun ubodõgouf.
19 Neu oboiyou tar, ã aug mala solo to
wenẽdigouf, anĩ ere, Negur nẽ didi nigin modoũ
unogouf, ere nigin, Negur nẽ Itotoya bun eig ya
ibodok, “Odug irok, mala solo ifenẽya are neu.
Ayam mala solo afenẽf.”*
20 Age fiya ban, Negur nẽ Itotoya bun eig ya
ibodok,
“Ogon kiwai naũ fouf are, saaf wenẽ yãf,
ĩ naan ail fouf are, naan wenẽ yãf.
Anĩ agouf bun, ĩ yogon ereb sane age fen nigin
mama sane falauf.”†
21 Ã sane anim to wal yeĩf, anĩ ere, ãgem biya
bunem sane anĩ wal gouf.

13

Gawaman Farumen Ibodõya

1 Tamo kayau ganan gawaman farumedin di-
bodõf, ere nigin, gawaman Negurem to inodin
anĩ taka to ibodok. Gawaman gama dibodok are
Negur yogo inodin.
2 Anĩ nigin, taka ĩ gawaman kiwai ifenek, ĩ ereb
Negurem inon anĩ kiwai ifenek. Idi anĩ age difef,
idi es fiya dogo bouweid bun dinouf.
3 Ere nigin, uyu irouya tamo, idi biya age difef
anidi kumĩ to difiyẽdidig, anĩ ere, idi sane age

* **12:19:** Diuteronomi 32:35 † **12:20:** Proveb 25:21, 22

difef anidi kumĩ difiyẽdidig. Uyu irouya ĩ õ to kumĩ ifonõf anĩ, õ oroyok de? Agouf are, ereb tobonunã biya anĩ ago wo di, ĩ õ yanã yalesauf.

4 Ere nigin, ĩ ogon biya fiya nigin Negur nẽ kabĩ tamo inenen. Anĩ ere, sane ago wouf, õ kumĩ wouf, ere nigin, ĩ dimig ege to irouf. Ĩ Negur nẽ kabĩ tamo, ĩ mala ifenẽya tamo, idi sane age difef anidi bun Negur nẽ didi irou isif.

5 Anĩ nigin, ã gawaman farumen bagai ubodõgouf, are darau kumĩya bunem dogol sã, Negur mala bun ada biya be sane es fiya nẽ kisi nigineg ago gouf.

6 Anĩ nigin, ã takiseg unogedig, ere nigin, gawaman nẽ kabĩ tamo are Negur nẽ kabĩ tamo, idi dogo neid sain ganan gawaman kabĩ nigin difenẽdig.

7 Ã ereb ganan ifenẽya nigin yenek are wenẽgouf, ã takis ifenẽya nigin ouf, takis unogouf, ã safina yaleya nẽ takis ifenẽya nigin ouf, safina yaleya nẽ takis unogouf, ã anini fiyẽya nigin ouf, anini wiyẽgouf, ã seli yabiya nigin ouf, seli wabigouf.

Abob Nigin Wauĩ Laaf, Naa Mogo Dodolef

8 Wareg taka to utorõge di, ibodõf, abob nigin wauĩ laa fiya nẽ wareg dogol ã atun ibodõf, ere nigin, taka ĩ ne tã nigin wau laa fef, ĩ lo dõf kisi felef.

9 Ĩtãfiya eig ye irok, “Seseirã to uno,” “Tamo to ukeis,” “Bẽ to ule,” “Taka nẽ safina to malã ile orouf,”* ĩtãfiya eneidi ado ereb lo tunĩ ifaredif

* **13:9:** Eksodas 20:13-15, 17; Diuteronomi 5:17-19, 21

are, ĩtãfiya tekelei eneim ganan irouf, “Õ ogo nigin waũ laa fef gen, nẽ tã nigin ago waũ laa fouf.”†
10 Wau laa fiya anim, ne tã bun sane to age fedig. Anĩ nigin, wau laa fiya are lo dõf kisi felef.
11 Anĩ nigin, sain enei nigin wedereĩ fokõf fen, enei ago gouf. Ã mulaĩ itorõya nẽ sain mogo isif, ere nigin, ada uruwa bun momoi taun bunem isi, gama ada neda kel gei fadaya nẽ sain anĩ melsak.
12 Bõ are mogo sa kalau fenẽ, naa mogo wõ you fenẽ. Anĩ nigin, ada gugum nẽ tobonunã tator, yerin gadi tafel fen, lalan nẽ tobonunã biya anĩ dõ tafouf. Age tafe fen, ada, kusĩ nigin kusĩ nẽ naki totol difonũdig gen, tobonunã biya anĩ, ada bun ibodõf nigin age tafouf.
13 Tamo kayau we feleyan lo difeid le di, tobonunã biya age difedig gen, ada tobonunã biya dõ tafouf, bilãya ado naan yõya bun sã, noli tobonunã ado bouwa nẽ oroya nigin totol sane wau fãya bun sã, kusĩ ado kiyeĩ buneg sã.
14 Anĩ ere, Odug Jesus Kristus anĩ waleg, aug bun ufonũgouf, agog fen, bouwa nẽ oroya dõ fiya nẽ kisi anĩ bun to ufaragauf.

14

Momoiya Felu Reya Ado Momoiya Totol

1 Taka ĩ momoiya felu ref are waleg fen, yogon keleĩ ã geid tekelei sã nigin to monẽ wiyẽgouf.
2 Tamo taka in momoiya anim irõ di, ĩ ereb ereb ganan yõya nigin age fedig, anĩ ere, tamo taka in momoiya felu reya, ĩ sako dogol yõdig.

† **13:9:** Levitikas 19:18

3 Tamo ereb ereb ganan yõdig anim, ne tã sako
dogol yõdig to kono fiyẽf, age fe di, tamo ereb ereb
ganan to yõdig anim, tamo ereb ereb ganan yõdig
bou bun od to yũf, ere nigin, Negur ĩ yalen.
4 Õ ai anĩ taka nẽ kabĩ tamo es wof? Ĩ kubũ be
youf, ifar bẽf, are yogon Odug bun ibodok. Anĩ
nigin, ĩ ifarauf, ere nigin, Odug ĩ yogo, ĩ ifareya
nigin age fiya kisi feleya.
5 Tamo taka ĩ, naa taka anĩ naa ganan wal fiya
gen iledig. Tamo taka naa ganan are de kilei kilei
iledig. Idi mugu mugu dogo neid kisi bun anĩ
nigin waud ditenẽf.
6 Taka ĩ naa taka anĩ odug gen ilef, Odug nigin
ye fen, ĩ age fef. Age fiya gen, taka ĩ yaro muda
yoko, Odug nigin ye fen, yoko, ere nigin, ĩ Negur
de fiyek. Taka ĩ ereb ereb tunĩ yõya nigin itorok,
ĩ Odug nigin ye fen, agef fen, Negur de fiyek.
7 Ere nigin, ada takam yogo nigin mata to
ibodok, ada takam yogo nigin to laa fef.
8 Ada mata tabodok are, ada Odug nigin mata
tabodok. Ada gare tauf are, ada Odug nigin gare
tauf. Anĩ nigin, ada mata tabodok be, gare taufeg,
ada Odug nẽ.
9 Gariya enei nigin, Kristus laaf fen, mata kel fã
yen, are ĩ tamo gare den ado tamo mata dibodok
neid Odug ibodõf nigin age fen.
10 Age fiyauf are, õ ere nigin ogon turã es wiyek?
Õ ere nigin ogon turã kono wiyek? Ada ganan
Negur nẽ es fiya nẽ sia wagen tafarauf.
11 Age fiya nigin, Negur nẽ Itotoya eig ya ibodok,
“Odug irok, aya momoi bagai mata abodok nigin,
iboreid ganan aya bun bobou difouf,

baleid ganan kurõ difeis, Negur yana dale-
sauf.”*
12 Age fiya nigin, ada mugu mugu, ada dug nigin
Negur kurõ tafeis tarokenẽf.
13 Anĩ nigin, ada abob es fiyẽya tatorõf. Anĩ ban,
ã tureĩ nẽ naab bun ereb naabura gudũf kenẽya
nẽ taka be, ye tũf kenẽya nẽ taka to unogouf nigin
lo walagauf.
14 Odug Jesus kisi fokõ fel kana di, aya momoi
bagai kisi afef, are saaf, Negur mala bun amuyẽ
ado taka to ibodok. Anĩ ere, taka ĩ saaf taka
amuyẽ ado youf are, ĩ yogo bun saaf anĩ amuyẽ
ado.
15 Ereb õ woko anĩ bunem ogon turã ĩ wau morõ
wenẽf are, õ waũ laa fiya bunem to agof. Ereb õ
woko anĩ bunem, turã Kristus ĩ nigin laa fen anĩ
to daũ wiyẽ.
16 Anĩ nigin, ereb ã biya gef anĩ, tamo kayau idi
to sane douf nigin ago gouf.
17 Ere nigin, Negur nẽ tano are, saaf yõya ado
naan yõya nẽ sã, anĩ ere, Awa Uur Fateul bun
madur bagai, wau inosiya ado, kulĩya nẽ.
18 Taka ĩ naab enei bunem Kristus aruna yalef,
ĩ Negur wau kulĩya ifenẽ di, tamo dile fen, biya
douf.
19 Anĩ nigin, ada ereb maror inoya nigin ado
abob yalesnẽya nigin, kabĩ totol talouf.
20 Saaf bunem Negur nẽ kabĩ to daũ gouf. Saaf
ganan amuyẽ sã, anĩ ere, tamo ĩ saaf yõya bunem,
ne tã, Negur nigin momoiya nẽ naab dõf mog ye
isog yale di, kubũ youf, are sane.

---

* **14:11:** Asaia 45:23

21 Õ, nẽ turã kubũya nigin yaro to wãf be, aai to
wãf be, ereb takag to agouf, are biyauf.
22 Anĩ nigin, ereb ereb enei bun ogon momoiya
naig be fe yenẽf, are õ ogo ado Negur bun dogol
ibodõf. Tamo ĩ, ereb ĩ momoi bagai kisi fen biya
yef anĩ, age fef bun, ĩ yogo bou bun od to yuk are,
Negur ĩ el fiyek.
23 Anĩ ere, tamo ĩ kisi toguf fen, saaf yoko, ĩ yogo
bou bun od yuk, ere nigin, yogon saaf yõya are
momoiya bunem sã. Ereb ereb ganan momoiya
bunem isiya sã, are mosor.

15

1 Ada momoiya totol ado, idi momoiya totol sã
neid morõ faali tafouf. Ada dug wauda al fouf
nigin to age tafouf.
2 Ada mugu mugu, neda tã tar, idi neid biya
fiya nigin ado idi yalesnẽdiyouf nigin, wau al fiya
tafenẽdiyouf.
3 Ere nigin, Kristus ĩ yogog yogo wau al fouf
nigin to age fen, are Negur nẽ Itotoya eig ye irok
kilei, “Idi õ kono diyon anidi neid kono fiya, aya
bun isin.”*
4 Ereb ereb ganan kulu ditoton are, ada ifel-
nadauf nigin ditoton, are morõ bun feseya sã
ifareya bunem ado wau yaleseya Negur nẽ Ito-
toya ani ifanadaf anĩ bunem, ada wauda iseya
adouf nigin age difen.
5 Negur, morõ bun feseya sã ifareya ado wau
yaleseya ifeneĩdig ĩ, ã Kristus Jesus dõg mog, ã
atun wau tekelei nẽ uur ifeneĩf nigin aya orouf,

* **15:3:** Sam 69:9

6 anĩ bun, wauĩ tekelei ado sigoreĩ tekelei
bunem, ã Negur, neda Odug Jesus Kristus nẽ
Tama fula fiya medeĩya wenẽgouf.
7 Anĩ nigin, Negur yana fula fiya medeĩya bun
iselauf nigin, Kristus ã yaleyein gen, ãg abob
walogouf.
8 Aya ã arokeneik, Kristus ĩ, Juda neid kabĩ
tamo wõ yen, are Negur tubuda tar bun age afouf
yen anĩ kilei bagai, Negur age fouf anĩ, megeir fe
ifelnẽdiyouf nigin ado,
9 haiden idi Negur nẽ wau yũya nigin, Negur
fula fiya medeĩya difenẽf nigin age fen, are Negur
nẽ Itotoya bun ibodok kilei,
"Anĩ nigin, aya haiden atun õ yanã alesauf,
aya õ yanã bun seg alouf."†
10 Baban ĩ irok,
"O haiden ã, in tamo kayau geid wauĩ kulĩ ye."‡
11 Baban,
"Haiden ã ganan, Odug yana waleseg!
Tamo kayau ã ganan, ĩ yana waleseg fen, seg
waleg!"§
12 Baban, Asaia iron,
"Jesi nẽ warumutei bun bali mata fokũ youf,
ĩ wõ ye fen, teneub ganan nẽ mudur ibodõf,
haiden idi ĩ nigin waud isauf."*
13 Wau iseya nẽ Negur, ã Negur momoi wiyẽg
mog, wau kulĩya ado wau inosiya ganan, ã
namein fi fele di, ise isokosauf, anĩ bunem, ã
bun Awa Uur Fateul nẽ megeir bunem wauĩ iseya
gogũ fouf nigin aya orouf.

---

† **15:9:** 2 Samuel 22:50; Sam 18:49 ‡ **15:10:** Diuteronomi 32:43
§ **15:11:** Sam 117:1 * **15:12:** Asaia 11:10

Pol, Haiden Atun Kabĩ Tamon

14 Neu turau tar, aya yug momoi auf, ã aug
tobonunã biya barikã, keleĩ barika ken, abob
ifelnẽy*a* nigin kisi feleya bagai.
15 Anĩ ere, wau ifenẽy*a* Negur aya ifanan anĩ
nigin, aya ã gariya tunĩ baban wedereĩ fokõ youf
nigin totol ado atotkenein,
16 wau ifenẽy*a* anĩ bunem, aya haiden bun
Kristus Jesus nẽ kabĩ tamo wõ au fen, pris gen
Negur nẽ biya od wogõ auf, are haiden idi, Negur
mala bun sesewi fiya biya, Awa Uur Fateulem
fateuledin, wowã douf nigin age afef.
17 Anĩ nigin, aya Kristus Jesus bun, neu kabĩ
Negur bun aledig nigin yanau alesef.
18 Aya ereb taka to wogõ au fen, ereb Kristus
aya bunem age fen anĩ dogol wogõ auf, are aya
ereb aya wogõ aun ado ereb aya age afen bunem,
haiden idi uyu arou di, idi Negur sigor dõ difef
anĩ, wogõ auf,
19 are aya Awa Uur nẽ megeir bunem, uris ado
memelik nẽ megeir bun age afen. Anĩ nigin,
aya Jerusalem anenem gariya ano fen, tokõ afel,
Ilirikum provins ayo kele fen, Kristus nẽ biya od
kisi feleya bagai yaor afen.
20 Aya, idi Kristus keleĩ sã anidi bun, an biya od
wogõ auf nigin, faimud kisi totol aledig, are aya
takam gariya inon anĩ bun, kabĩ to alouf nigin age
afedig.
21 Are Negur nẽ Itotoya bun ibodok kilei,
“Idi ĩ nigin to karĩ den are dilouf,
agef fen, idi to karĩ den are keleĩ youf.”†

† **15:21:** Asaia 52:15

22 Aya biya od modoũ age fediyan wogõya nigin
sain musei aledig anim, aya ã gein isiya nigin sain
musei naaburau gudũ fedig.

Pol Rom Taun Ki Ileya Nigin Kisi Fen

23 Anĩ ere, gama aya kabĩ yaleya nigin, akor
enei bun modoũ taka sa ken, aya yar musei ã gein
isiya nigin kisi totol aledig nigin,
24 aya Spein alauf bun asi fen, ailiyeĩf nigin kisi
afen. Aya ileya bunem ki ayei ken, aya ã geid
sain naal uyu kũ ta tabod ken, ã neu delẽ nigin
usennagauf nigin wau isef.
25 Anĩ ere, gama aya Negur nẽ tamo kayau
aruneid yaleya nigin Jerusalem elef.
26 Ere nigin, Masedonia provins nẽ sios ado
Akaia provins nẽ sios idi, Jerusalem oun Negur
nẽ tamo kayau atun maleg anidi isennẽdiya nigin
waud al fen.
27 Idi age fiya nigin waud al fen, momoi bagai
idi, Juda idi bun wareg ado. Ere nigin, haiden idi,
Juda idi neid uur nẽ el fiya dalen nigin, haiden idi
Juda idi bun safina nẽ el fiya bunem wareg dũf.
28 Anĩ nigin, aya kabĩ enei bure afel fen, idi
isennẽya enei dalen anĩ ail fen, Spein ileya nigin
asi fen, ki ayeĩf.
29 Aya keleĩ, sain aya ã gein asiyouf bun, aya
Kristus nẽ el fiya barikã ado asiyouf.
30 Turau tar, neda Odug Jesus Kristus bunem
ado Awa Uur nẽ wau laa fiya bunem, aya ã totol
bagai arokeneik, ã, neu kabĩ nẽ morõ bun, aya
nigin Negur kosẽ wiyẽgouf bunem usennagauf.
31 Aya Judia teneub bun momoiya sã imedin
tamal yalelna di, neu kabĩ Jerusalem oun Negur

nẽ tamo kayau an anidim dirouwauf nigin kosẽ
gouf,
32 ago ge di, aya Negur nẽ oroya bunem kulĩya
ado ã gein asi fen, aya ã geid si tano fen, megeir
alouf.
33 Wau inosiya nẽ Negur ã ganan bun ibodõf.
Momoi.

16

Pol Nẽ Aanya

1 Aya nemã mainamã Foibe, Senkria taun nẽ
sios neid kabĩ kayau biya ya anĩ, ã keleĩ youf nigin
arokeneik.
2 Ã Negur nẽ tamo kayau ago wiyẽdigedig gen,
ĩ Odug bun waleg fen, ĩ ã bun ereb lau fef
anĩ usennẽgouf, ere nigin, ĩ tamo kayau musei
isenneĩd fen, ayag isennan.
3 Kristus Jesus bun, neu kabĩ turau tar, Prisila
Akwila ado, neu aanya wenẽdigouf.
4 Idi aya nigin laa uyu ditoron. Aya dogol sã,
haiden neid sios gananeg idi de difiyẽdif.
5 Sios idi neid fõ bun guru difedig anidig, neu
aanya wenẽdigouf.
Neu oboiyou Epenetus, Asia provins bun Kris-
tus nigin ĩ ketem momoiya tamo wõ yen anĩ,
neu aanya wenẽgouf.
6 Maria ã nigin kabĩ totol yalen anĩ, neu aanya
wenẽgouf.
7 Neu sirag tar, Andronikus ado Junia* idi aya
geid kalabus bun mabodon anidi, neu aanya

* **16:7:** Yana enĩ kayau nẽ yana. Itotoya tunĩ dum ditoton, are Junias den. Junias are tamo nẽ yana.

wenẽdigouf. Aposel atun idi ilun bagai difaref, aya momoiya sã mog, idi ketem Kristus nigin momoi den.
8 Ampliatus, Odug bun neu oboiyou, neu aanya wenẽgouf.
9 Urbanus, Kristus bun neda kabĩ turada ado, neu oboiyou Stakis, neu aanya wenẽdigouf.
10 Apeles ĩ nigin Kristus bun, tamo kayau biya difiyẽdig anĩ, neu aanya wenẽgouf.
Idi Aristobulus nẽ ibor anidi, neu aanya wenẽdigouf.
11 Herodion, neu sirag, neu aanya wenẽgouf.
Idi Narsisus nẽ ibor Odug bun dibodok anidi, neu aanya wenẽdigouf.
12 Trifena ado Trifosa, kayau idi Odug bun kabĩ totol daledig anidi, neu aanya wenẽdigouf.
Neu oboiyou Persis, kayau taka Odug bun kabĩ totol yaledig anĩ, neu aanya wenẽgouf.
13 Rufus Odug bun igirnen ado, yogon sina, ĩg aya neu naai, neu aanya wenẽdigouf.
14 Asinkritus, Flegon, Hermes, Patrobas, Hermas ado, turada tar idi geid difaref anidi, neu aanya wenẽdigouf.
15 Filologus, Julia, Nereus ĩ main ado, Olimpas ado, Negur nẽ tamo kayau ganan idi geid difaref anidi, neu aanya wenẽdigouf.
16 Abob fateul bunem umã wiyẽg fen, aan wiyẽgouf.
Kristus nẽ sios ganan ã bun aanya sur difef.

17 Turau tar, idi, ã Negur nigin keleĩ walegen anĩ, ditor ken, ã fara diyei ken, naabureĩ gudũ

difedig anidi lo walagauf nigin, aya ã totol bagai
arokeneik. Idi sese wedigouf.
18 Ere nigin, tamo age fediya are, neda Odug
Kristus aruna to daledig, anĩ ere, idi dogo neid
oroya aruna daledig. Od dan biya ado mala
yaleya nẽ od bunem, idi tamo kisi sã gen anidi
didegnẽdidig.
19 Tamo ganan ãgenei Negur nẽ od dõ fiya biya
anĩ karĩ den, anĩ nigin, aya ã nigin wau fatuk
bagai kulĩ yef, anĩ ere, aya ã ereb biya nigin kisi
biya waleg fen, sane nigin soso gouf anĩ orouf.
20 Wau inosiya nẽ Negur, mogo melsã Satan ã
yeĩ farumen orok fouf.
Neda Odug Jesus nẽ wau ifenẽya ã bun ibodõf.
21 Timoti, neu kabĩ turau, yogon aanya ã bun
sur fef. Neu sirag tar, Lusius, Jeson ado, Sosipater
idig age difef.
22 Aya, Tertiusem pas enei atotof, Odug bun neu
aanya ã bun sur afef.
23 Gaius ĩ, aya ado ein sios ganan isennẽdidig,
yogon aanya ã bun sur fef.
Erastus ĩ taun nẽ moni lo fiya tamo ado, neda
turada Kwartus, idi neid aanya ã bun sur difef.†
25 Negur ĩ, neu biya od ado Jesus nigin wogõya
anĩ bunem, ã yalesneĩya kisi feleya. Biya od nẽ
waa kulu bagai iminẽyan ibodon,
26 anĩ ere, Negur mata ibodkeleya anĩ, profet
irokenẽdi di, ditoton anĩ bun, kurõ falaisi gama
yaoren, are teneub ganan ĩ nigin momoi de fen,
dõ difouf nigin age fen.

---

† **16:23:** Itotoya tunĩ eig de ditoton: sur difef. 24 Ada neda Odug Jesus Kristus nẽ wau ifenẽya, ã ganan bun ibodõf. Momoi.

27 Negur ĩ yogo dogol kisi biya barikã, Kristus
Jesus bunem fula fiya medeĩy*a* faimud ĩ bun
ibodkalauf! Momoi.

Mata Ifenẽya Nẽ Od
The New Testament in the Marik Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Marik

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Marik

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 0868934534

The New Testament

in Marik

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-07-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
d7099f9d-3bdf-5620-8eb3-7e6c51cab7ea